



KAL. Z010  
R23 SERIES WORLDTIMER

## GARANTIE VOOR LORUS HORLOGES

LORUS garandeert dit horloge tegen materiaal- en fabricagefouten gedurende 2 jaar na datum van aankoop. Binnen deze termijn worden reparatie of –ter beoordeling door LORUS– vervanging door een soortgelijk horloge kosteloos verricht. Eventuele portokosten kunnen wel aan u doorbelast worden.

U heeft waarschijnlijk aanvullende wettelijke rechten. Deze garantie beïnvloedt deze rechten niet, maar is een toevoeging op uw wettelijke rechten. Om in aanmerking te komen voor de bovenstaande garantieregeling, dient u het LORUS horloge tezamen met een volledig ingevuld en geldig garantiebewijs aan te bieden bij een officiële LORUS dealer die deel uitmaakt van het LORUS-service-netwerk. Informatie betreffende dit netwerk buiten Nederland kunt u vinden op de LORUS website: [www.loruswatches.com](http://www.loruswatches.com)

**DEZE GARANTIE IS NIET VAN TOEPASSING OP:**

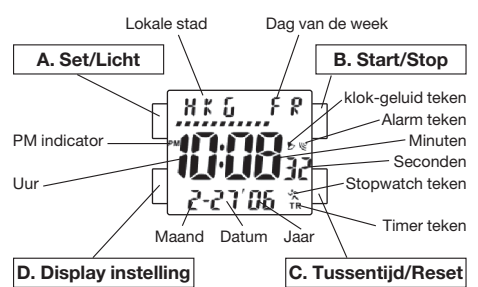
- Schade, veroorzaakt door onzorgvuldig gebruik of niet door LORUS uitgevoerde reparaties.
- De horlogeband anders dan metaal, het glas en de batterij.
- Het horloge, wanneer het garantiebewijs niet volledig is ingevuld en door de officiële LORUS dealer is afgestempeld.

Buiten de hiervoor genoemde garantiiebepalingen erkent LORUS geen verdere aansprakelijkheid. Wendt u zich voor service tot uw LORUS dealer en overleg dit aankoopbewijs (ook voor service buiten garantie).

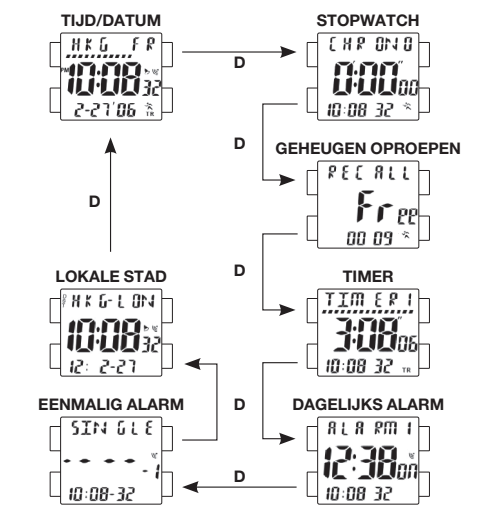
## FUNCTIES

- Tijd/kalenderdisplay:** Uur, minuut, seconden, maand, datum en dag van de week.
- Tijdsaanduiding:** Overschakeling van de 12- naar de 24 uur-indicatie is mogelijk.
- Stopwatch:** De stopwatch kan tot 23 uur, 59 minuten en 59 seconden meten in stappen van 1/100 seconde. tussentijds meting is mogelijk. Tot 15 tussentijdsmetingen kunnen worden opgeslagen in het geheugen.
- Afteltimer:** De afteltimer kan worden ingesteld tot 23 uur, 59 minuten en 59 seconden.
- Dagelijks alarm:** Het dagelijks alarm kan worden ingesteld op elk gewenst tijdstip. 3 verschillende tijden kunnen worden ingesteld.
- Eenmalig alarm:** Het eenmalige alarm zal klinken op het gewenste tijdstip waarna het automatisch wordt gewist. Er kunnen 5 verschillende alarmtijdstippen worden ingesteld.
- Tweede tijdzone:** De tijd in een andere tijdzone kan worden ingesteld.
- Uurtijd signaal:** Kan worden ingesteld op elk heel uur.
- Verlichting:** De ingebouwde verlichting zorgt voor gemakkelijke afleesbaarheid in het donker.

## WERKING VAN DISPLAY EN KNOPPEN

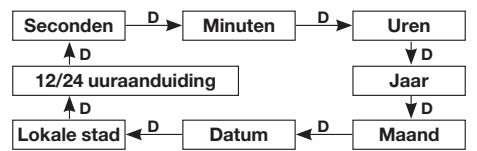


De instelling van het display kan worden veranderd in onderstaande volgorde door op knop D te drukken.

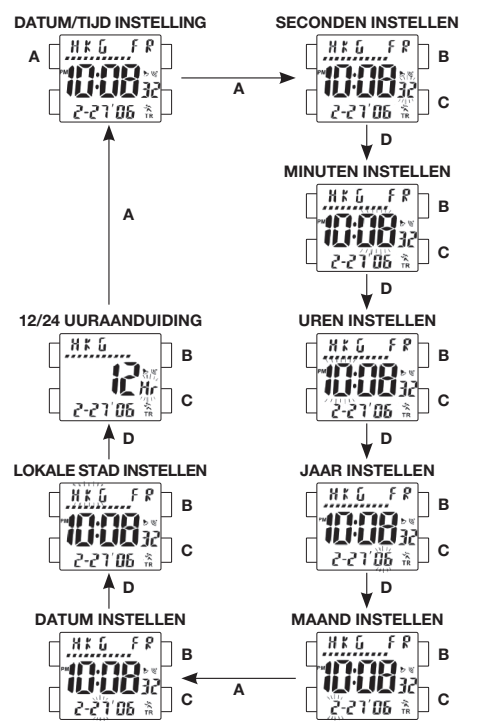


## INSTELLEN VAN DE DATUM/TIJD

- Druk knop A voor 2 seconden in om de datum en tijd in te kunnen stellen. (de seconden zullen knipperen)
- De selectie van de aan te passen getallen (gaan knipperen) zullen in de onderstaande volgorde verschijnen door op knop D te drukken.



- De getallen (knipperend) kunnen worden aangepast door knop B of C in te drukken. Om snel aan te passen kunt u de knop ook ingedrukt houden.



- Wanneer alle instellingen zijn gedaan, druk op knop A om terug te keren naar de datum/tijddisplay.

## 12- OF 24-UURAANDUIDING

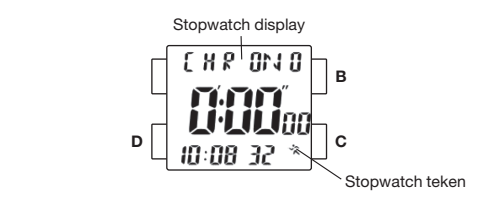
De tijd kan worden weergegeven in een 12- of 24-uuraanduiding. Door op knop B of C te drukken kan deze instelling worden gewijzigd. Bij de 12-uuraanduiding zal in de middag een "PM" teken verschijnen op het display, maar geen "AM" teken in de morgen. Bij de 24-uuraanduiding zal er geen teken verschijnen.

## HET IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET UURTIJDSIGNAAL

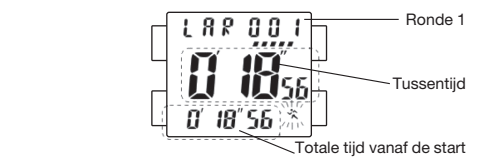
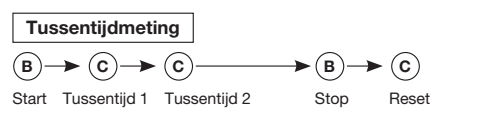
Met elke druk op knop C bij de datum/tijd instelling kan het uur-tijdsignaal worden in- of uitgeschakeld. Het uurtijd teken zal op het display verschijnen of verdwijnen.

## HET GEBRUIK VAN DE STOPWATCH

Druk op knop D totdat het stopwatch display verschijnt.



## WERKING VAN DE STOPWATCH

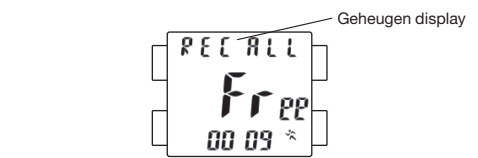


- Het aflezen en weer vrijgeven van de tussentijd kan herhaald worden door op knop C te drukken.
  - Wanneer knop C wordt ingedrukt, zal het display de tussentijd en de totale tijd vanaf de start voor 3 seconden weergegeven en gaat daarna automatisch terug naar de tijdmeting.
  - Wanneer de tijd wordt gereset, wordt de meting automatisch opgeslagen in het geheugen.
- Gedurende de meting zal het stopwatch teken blijven knipperen. Door op knop D te drukken, zal worden terug gegaan naar het datum/tijddisplay.

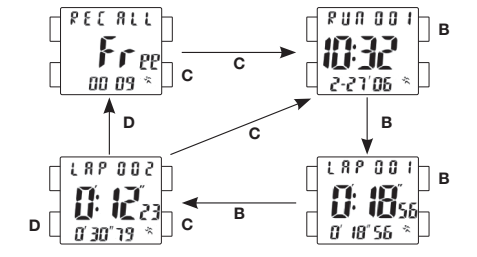
## GEHEUGEN FUNCTIE

Metingen die zijn opgeslagen in het geheugen kunnen worden opgevraagd na elke meting. Elke tijd van start tot het moment van resetten wordt een Run genoemd. Druk op knop D om terug te keren naar het datum/tijddisplay.

- Druk op knop D om naar het geheugen display te gaan.

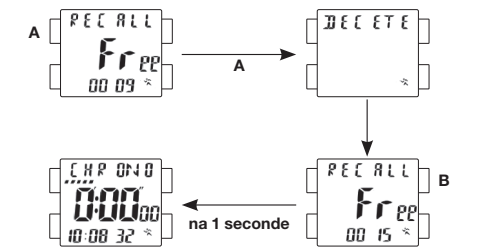


- Druk op knop C om de gegevens van de laatste meting te zien. De totale tijd en de datum van de meting worden weer-gegeven met behulp van een Run nummer.
- Druk op knop B om elke tussentijdsmeting te kunnen aflezen.
- Druk op knop C om het geheugenfunctie te verlaten. Het display zal terug gaan naar het geheugen display.



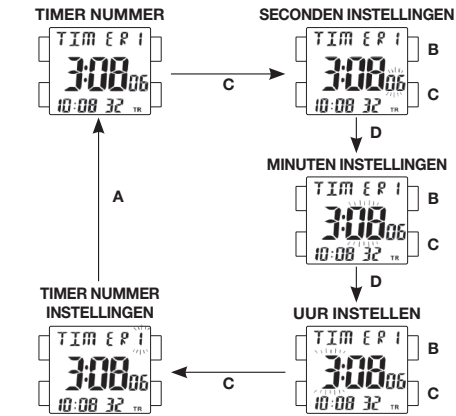
## HOE VERWIJDER JE ALLE GEGEVENS IN HET GEHEUGEN

Druk knop A in voor 2 seconden. Het "Delete" teken zal verschijnen op het display. Wanneer het verwijderen klaar is zal het scherm terugkeren naar het geheugen display en na 1 seconde zal het automatisch naar het stopwatch display gaan.

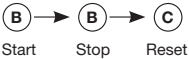


## HET GEBRUIK VAN DE AFTELTIMER

- Druk knop D 3 maal in om naar het Timer display te gaan.
- Druk knop A 2 seconden in om de tijd in te kunnen stellen. De uuraanduiding zal gaan knipperen.
  - Druk knop B of C in om de seconden in te stellen.
  - Druk knop D in om de seconden instelling te bevestigen en naar de minuteninstelling te gaan.
  - Druk knop B of C in om de minuten in te stellen.
  - Druk knop D in om de minuteninstelling te bevestigen en naar de ureninstelling te gaan.
  - Druk op knop D om het timer nummer in te stellen.
  - Druk op knop A om de timerinstelling te bevestigen.



**Werking van de timer**

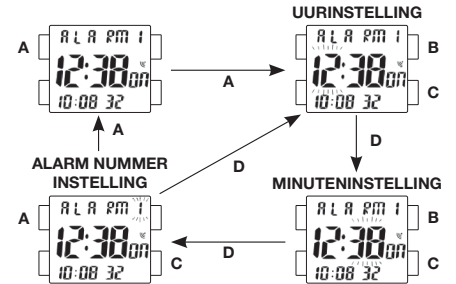


1. Druk op knop B in het Timer display om de afteltimer te starten.
  2. Druk op knop B om de aftel timer te stoppen.
  3. Om de timer te resetten, druk op knop C.
- Druk op knop D om terug te keren naar het Datum/tijdsdisplay.



**INSTELLEN VAN HET DAGELIJKS ALARM**

- Druk 4 maal op knop D om naar de Alarmfunctie te gaan. De alarm instel functie begint te knipperen.
1. Druk knop A in voor 2 seconden om het display te veranderen in de dagelijks alarm instel functie. De uraanduiding zal gaan knipperen.
  2. Druk op knop B of C om de tijd in te stellen.
  3. Druk op knop D om de uurinstelling te bevestigen en om naar de minuteninstelling te gaan.
  4. Druk op knop B of C om de tijd in te stellen.
  5. Druk op knop D om de minuteninstelling te bevestigen en om naar de alarm nummering te gaan.
  6. Druk op knop B of C om het alarm nummer in te stellen.
  7. Druk op knop A om de alarminstelling te bevestigen.



**Let op:** Het alarm kan alleen worden ingesteld in één tijdzone.

**HET IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET ALARMSIGNAAL**

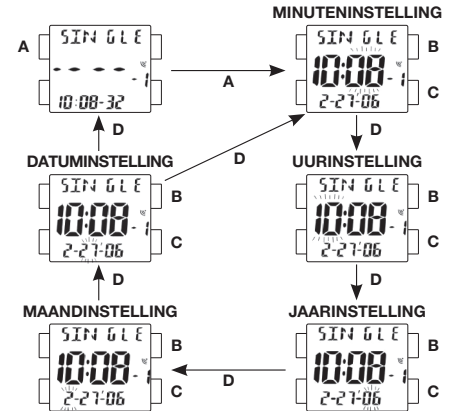
Met elke druk op knop B in de dagelijks alarm instel functie kunt u het alarm in- of uitschakelen. Het alarmteken zal verschijnen of verdwijnen van het display.

**HET STOPPEN VAN HET ALARM**

Het alarm gaat af op de gewenste tijd gedurende 10 seconden en stopt. Het alarm kan handmatig worden gestopt door op elke gewenste knop te drukken.

**INSTELLEN VAN HET EENMALIGE ALARM**

- Druk 5 maal op knop D om naar de eenmalig alarmfunctie te gaan. De alarm instel functie begint te knipperen.
1. Druk knop A in voor 2 seconden om het display te veranderen in de eenmalig alarm instel functie. De minutenaanuiding zal gaan knipperen.
  2. Druk op knop B of C om de tijd in te stellen.
  3. Druk op knop D om de minuteninstelling te bevestigen en om naar de uurinstelling te gaan. Druk op knop B of C om de tijd in te stellen.
  4. Druk op knop D om de uurinstelling te bevestigen en om naar de jaarinstelling te gaan.
  5. Druk op knop B of C om het jaar in te stellen.
  6. Druk op knop D om de jaarinstelling te bevestigen en om naar de maandinstelling te gaan.
  7. Druk op knop B of C om de maand in te stellen.
  8. Druk op knop D om de maandinstelling te bevestigen en om naar de datuminstelling te gaan.
  9. Druk op knop B of C om de datum in te stellen.
  10. Druk op knop A om de instelling te bevestigen.



11. Druk op knop D om terug te gaan naar het Datum/tijd display.

**Let op:** Het alarm kan alleen worden ingesteld in één tijdzone.

**HET IN- EN UITSCHAKELEN VAN HET EENMALIGE ALARMSIGNAAL**

Met elke druk op knop B in de eenmalige alarm instel functie kunt u het alarm in- of uitschakelen. Het alarm teken zal verschijnen of verdwijnen van het display.

**HET STOPPEN VAN HET ALARM**

Het alarm gaat af op de gewenste tijd gedurende 10 seconden en stopt. Het alarm kan handmatig worden gestopt door op elke gewenste knop te drukken.

**INSTELLEN VAN DE TWEEDE TIJD ZONE**

- Druk 6 maal op knop D om naar de Tweede tijd zone instel functie te gaan.
1. Druk op knop C om de stad te selecteren.
  2. Wanneer er in de betreffende stad sprake is van zomertijd, druk dan op knop B om de zomertijd te tonen. Het zomertijdteken ("DST") zal verschijnen.
- Druk op knop D om terug te gaan naar het Datum/tijdsdisplay.



| Stadcode | Tijdsverschil | Stad                                                                                         |
|----------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| H11      | -11           | Pago Pago                                                                                    |
| HNL      | -10           | Honolulu, Patete                                                                             |
| ANC      | -9            | Anchorage, Nome                                                                              |
| LAX      | -8            | Los Angeles, San Fransisco, Las Vegas, Vancouver, Seattle                                    |
| DEN      | -7            | Denver, Edmonton                                                                             |
| CHI      | -6            | Chicago, Mexico City, Houston, New Orleans, Winnipeg                                         |
| NYC      | -5            | New York, Washington D.C., Montreal, Lima, Havana, Boston                                    |
| CCS      | -4            | Santiago                                                                                     |
| RIO      | -3            | Rio de Janeiro, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo, Sao Paulo                                |
| HO2      | -2            |                                                                                              |
| HO1      | -1            | Praia                                                                                        |
| GMT      | 0             |                                                                                              |
| LON      | 0             | London, Dublin, Reykjavik, Casablanca, Lissabon                                              |
| PAR      | +1            | Parijs, Wenen, Brussel, Berlinj, Madrid, Rome, Milan, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Stockholm |
| CAI      | +2            | Cairo, Athene, Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus                                          |
| JED      | +3            | Jeddah, Moskou, Bagdad, Nairobi, Koeweit, Riyadh                                             |
| DXB      | +4            | Dubai, Abu Dhabi, Muscat                                                                     |
| KHI      | +5            | Karachi, Male                                                                                |
| DAC      | +6            | Dacca, Colombo                                                                               |
| RKK      | +7            | Bangkok, Hanoi, Jakarta, Phnom Phen, Vientiane                                               |

| Stadcode | Tijdsverschil | Stad                                                               |
|----------|---------------|--------------------------------------------------------------------|
| HKG      | +8            | Hong Kong, Beijing, Singapore, Manila, Taipei, Kuala Lumpur, Perth |
| TYO      | +9            | Tokyo, Seoul, Pyongyang                                            |
| SYD      | +10           | Sydney, Guarn, Melbourne, Rabaul                                   |
| NOU      | +11           | Nouméa, Port Villa                                                 |
| WLG      | +12           | Wellington, Auckland, Christchurch, Nauru Islands                  |

**LICHTFUNCTIE**

- Druk op elk gewenst moment op knop A om de verlichting in te schakelen voor ongeveer 4 seconden.
- Let op:**
1. De verlichting kan aan kracht verliezen bij langdurig gebruik.
  2. De verlichting kan moeilijk zichtbaar zijn bij gebruik in direct zonlicht.

**WISSELEN VAN BATTERIJ**

De miniatuurbatterij Seiko CR2016, Maxell CR2016 of Sony CR2016 die energie geeft aan uw horloge heeft een levensduur van ongeveer 2 jaar. Omdat de batterij reeds in de fabriek in het horloge is gebracht zal de actuele levensduur, eenmaal in uw bezit, korter kunnen zijn dan de aangegeven periode. Vervang de batterij op tijd. Wij raden u aan dit door een Lorus dealer te laten doen.

**Let op:** Als het alarm vaker wordt gebruikt dan 20 seconden per dag en/of het licht langer dan 8 seconden brandt dan zal de batterij een kortere levensduur hebben dan staat aangegeven.

**BEHOUD VAN KWALITEIT VAN UW LORUS HORLOGE**

**Batterij**

**LET OP!**  
STEL DE BATTERIJ NIET BLOOT AAN VUUR EN PROBEER HEM NIET OP TE LADEN. HOUD DE BATTERIJ BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. ALS EEN KIND DE BATTERIJ INSLIKT, RAADPLEEG DAN ONMIDDELIJK EEN ARTS.

| Waterdichtheid              |                               |                  |             |              |
|-----------------------------|-------------------------------|------------------|-------------|--------------|
| Mate van gebruik            | Incidenteel contact met water | Zwemmen/ Douchen | Skin-diving | Scuba diving |
| Indicatie op achterdeksel   |                               |                  |             |              |
| Geen indicatie              | Nee                           | Nee              | Nee         | Nee          |
| Water resistant             | Ja                            | Nee              | Nee         | Nee          |
| Water resistant 50m/5 bar   | Ja                            | Ja               | Nee         | Nee          |
| Water resistant 100m/10 bar | Ja                            | Ja               | Ja          | Nee          |

- I. Als uw horloge een waterdichtheid heeft van 200m/20 bar, 100m/10 bar of 50m/50 bar dan staat dit aangegeven aan de voor- of achterzijde.
- II. Druk niet op de knoppen als het horloge nat is
- III. Als het horloge wordt blootgesteld aan zout water, reinig het dan met schoon water en maak het droog met een schone doek.

**Let op:** Als uw horloge waterresistant is, houdt dat niet automatisch in dat de lederen band die aan het horloge zit eveneens waterresistant is. Zo wel, dan staat dit op de band vermeld als "SwimSafe".

- **Allergische reactie**  
Omdat de kast en band direct op de huid liggen is het belangrijk deze regelmatig schoon te maken. Uw mouw zou bevuild kunnen raken of, als u een gevoelige huid heeft, kunt u huiduitslag oplopen. Draag het horloge niet te strak op de huid maar met een beetje speling.
- **Magnetisme**  
Uw horloge ondervindt geen nadelige gevolgen van magnetisme, veroorzaakt door huishoudelijke apparatuur.
- **Schokken en trillingen**  
Bij normale sportactiviteiten kunt u het horloge gewoon omhouden. Laat het horloge niet vallen of stoten op harde oppervlakken.
- **Temperatuur**  
Bij een normale temperatuur zal uw horloge zijn nauwkeurigheid behouden.
- **Service**  
Raadpleeg uw Lorus dealer als u uw horloge wilt laten nakijken.